

Direttive anticipate CRS

Condizioni generali

Berna, (giugno 2019)

Le presenti condizioni generali disciplinano i rapporti contrattuali tra il disponente* e la Sede della Croce Rossa Svizzera (CRS) a Berna. Esse fungono da base giuridica per il deposito delle direttive anticipate presso la CRS e stabiliscono i diritti e i doveri di entrambe le parti. La firma giuridicamente valida delle direttive anticipate CRS da parte del disponente implica l'accettazione delle condizioni generali, le quali, salvo disposizioni contrarie indicate qui di seguito, prevalgono su ogni norma di legge.

1. Contenuto del contratto

Redigendo le direttive anticipate, il disponente designa in modo vincolante le terapie mediche cui accetta o rifiuta di sottoporsi qualora dovesse divenire incapace di discernimento. Si tratta di un documento firmato a mano e datato che riflette le convinzioni personali e la libera volontà del disponente al momento della stesura. Il redattore può ovviamente cambiare idea in ogni momento e aggiornare, revocare o distruggere le direttive anticipate. Nei paragrafi successivi seguono informazioni in merito. La CRS mette a disposizione degli interessati materiale informativo e un formulario che può essere scaricato dalla pagina internet della CRS e poi modificato sia al computer che a mano.

Esiste inoltre un servizio a pagamento che permette di depositare le direttive anticipate CRS in una banca dati protetta. In caso di incapacità di discernimento temporanea o permanente del disponente, i medici curanti hanno così accesso in ogni momento alle direttive anticipate rivolgendosi alla centrale di allarme Curena Service Line.

2. Offerta di consulenza delle associazioni cantonali della Croce Rossa

Diverse associazioni cantonali della Croce Rossa offrono consulenza a pagamento per tutte le questioni legate alle direttive anticipate; si tratta di un servizio concepito per fornire assistenza durante la fase di stesura. Se il disponente decide di usufruire di questa possibilità, stipula con l'associazione cantonale del caso un mandato di consulenza che stabilisce l'entità della prestazione. La prestazione si conclude con la firma delle direttive anticipate e il saldo della fattura.

3. Deposito delle direttive anticipate

Per depositare le direttive anticipate presso la CRS (servizio a pagamento) è necessario inviarle alla Sede della CRS in versione originale, integrale e recante data e firma apposte a mano. La CRS ne esamina comprensibilità e correttezza formale e contatta il redattore qualora fosse consigliabile apportare delle modifiche.

Oltre al deposito dell'originale, le direttive anticipate vengono registrate in forma elettronica in una banca dati protetta. Il redattore riceve una tessera da conservare ad esempio nel portafogli sulla quale figura il numero della centrale di allarme, tramite il quale i medici possono, qualora necessario, chiedere di consultare il documento 24 ore su 24.

La CRS consiglia inoltre di consegnare una copia delle direttive anticipate a una persona di fiducia e/o al proprio medico curante.

4. Centrale di allarme – Curena Service Line

Nel caso in cui il disponente, incapace di discernimento temporaneamente o in maniera permanente, necessitatesse di misure mediche, il medico curante verifica l'esistenza di direttive anticipate. Se queste ultime sono state depositate, la centrale di allarme Curena Service Line le trasmette al personale medico curante.

5. Aggiornamento

In Svizzera le direttive anticipate hanno durata illimitata. Dal momento che è importante che esse rispecchino sempre le volontà attuali del proprietario, è bene che siano costantemente aggiornate e, se del caso, modificate.

Chi ha depositato le proprie direttive anticipate alla CRS è invitato regolarmente (tre volte dopo la stesura o dopo l'ultimo aggiornamento) a riesaminarle ed eventualmente modificarle. Ogni nuova versione del documento va datata, firmata e trasmessa alla CRS. Ricordiamo che anche il deposito di un aggiornamento delle direttive anticipate è un servizio a pagamento.

6. Obbligo di informazione

Eventuali cambiamenti di indirizzo o altre informazioni importanti in merito alle direttive anticipate devono essere comunicati tempestivamente alla CRS. Il disponente può chiedere in ogni momento informazioni relative a suddetto documento sia a voce sia per iscritto.

Direttive anticipate CRS, Werkstrasse 18, 3084 Wabern
Telefono: 0800 99 88 44 (gratis), lun – ven dalle 8 alle 12
previdenza@redcross.ch, previdenza.redcross.ch

7. Revoca/Cessazione della custodia e distruzione dei dati

Il disponente ha il diritto di revocare le direttive anticipate in qualsiasi momento richiedendo per iscritto presso il luogo di deposito della CRS la loro cancellazione, distruzione o restituzione (v. indirizzo al punto 6). Così facendo, liberano la CRS da qualsiasi obbligo. La CRS cancella immediatamente le direttive anticipate non appena il loro deposito si renda inutile in quanto documenti non più utilizzabili per lo scopo indicato.

Il disponente è pregato di comunicare a parenti o persone con diritto di rappresentanza che, in caso di morte, spetterà a loro informarne la CRS, facendole pervenire un certificato di morte. I dati elettronici depositati potranno così essere cancellati. La versione originale delle direttive anticipate viene invece conservata per ulteriori 24 mesi per eventuali procedimenti giudiziari e in seguito distrutta.

Le direttive anticipate vengono distrutte dalla CRS al più tardi 115 anni dopo la data di nascita del disponente.

In casi eccezionali, la CRS si riserva il diritto di revocare il mandato di custodia delle direttive anticipate con un preavviso scritto di un anno.

8. Protezione dei dati e obbligo di riservatezza

La CRS tratta i dati personali con la massima riservatezza e garantisce che il servizio di deposito delle direttive anticipate sia svolto nel rispetto della sfera privata. L'utilizzo dei dati personali avviene conformemente alla legge federale sulla protezione dei dati (LPD) e, laddove applicabile, al Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'Unione Europea.

La CRS tratta i dati personali del disponente solamente ai fini del deposito delle direttive anticipate e per comunicare queste ultime al personale medico in caso di incapacità di discernimento. La CRS gestisce i dati personali e le direttive anticipate solamente in Svizzera. In presenza di obblighi di trasparenza legali o di provvedimenti giudiziari, la CRS può essere obbligata a comunicare suddetti dati personali a terzi.

La CRS dispone di misure di sicurezza tecniche e organizzative per garantire la tutela dei dati personali nonché per proteggerli da trattamenti non autorizzati o illeciti e/o da perdite, cambiamenti, pubblicazioni o accessi involontari. La trasmissione protetta dei dati da parte della CRS è assicurata da una connessione SSL sicura (Secure Socket Layer) che garantisce uno scambio criptato delle informazioni, a condizione che i browser del disponente supportino suddetta tecnologia. Tuttavia è importante sottolineare che lo scambio di informazioni su internet o altri dispositivi elettronici presenta sempre un certo margine di rischio; per questo motivo la CRS non può garantire la sicurezza assoluta delle informazioni che vengono trasferite secondo suddette modalità. Le informazioni confidenziali dovrebbero essere sempre trasferite tramite connessione criptata o inviate per posta.

Le informazioni contenute nelle direttive anticipate sono trattate in maniera confidenziale e anche collaboratori e istituzioni della CRS sono tenuti a riservare ai dati lo stesso trattamento.

In caso di incapacità di discernimento del disponente, informazioni relative all'esistenza e al contenuto delle direttive anticipate vengono comunicate esclusivamente al personale medico curante. Accettando le presenti condizioni il disponente autorizza la CRS a inviare per via elettronica le proprie direttive anticipate qualora dovesse presentarsi la situazione descritta.

9. Costi

La Sede della CRS si occupa di fatturare il deposito delle direttive anticipate CRS. Se il disponente usufruisce dei servizi di consulenza di un'associazione cantonale della Croce Rossa, la fatturazione di tale prestazione così come delle prestazioni della CRS viene effettuata dall'associazione cantonale interessata.

Il deposito delle direttive anticipate CRS e il servizio di consulenza delle associazioni cantonali sono servizi a pagamento. Le tariffe percepite per le prestazioni della CRS figurano sulla pagina web previdenza.redcross.ch e costituiscono parte integrante delle presenti condizioni generali.

10. Responsabilità

La CRS non risponde di eventuali svantaggi che potrebbero risultare dalle direttive anticipate che ha in custodia o dalla verifica volta a esaminarne correttezza e comprensibilità. In particolare la CRS non risponde di dati relativi all'indirizzo errati o mancanza di informazioni. Nei limiti consentiti dalla legge, si declina qualsiasi responsabilità in caso di inadempimento o di esecuzione imperfetta del contratto (p. es. pregiudizi legati all'elaborazione delle direttive anticipate). In particolare modo, il mandante non ha alcun diritto al risarcimento per eventuali danni indiretti (danni conseguenti), sia in caso di responsabilità contrattuale che di responsabilità extracontrattuale.

11. Foro competente

Il presente contratto è retto esclusivamente dal diritto svizzero. Per ogni controversia il foro competente è la Sede della CRS a Berna.

12. Contatti/Indirizzi

Direttive anticipate CRS, Werkstrasse 18, 3084 Wabern
Telefono: 0800 99 88 44 (gratis), lun – ven dalle 8 alle 12
previdenza@redcross.ch, previdenza.redcross.ch

* Tutte le denominazioni sono valide per entrambi i sessi.